

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HÒA BÌNH
TỈNH HÒA BÌNH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 06/2021/QĐST-VDS
V/v **miễn** nghĩa vụ **THA** đối với khoản
thu nộp NSNN

TP. Hòa Bình, ngày 23 tháng 7 năm 2021

QUYẾT ĐỊNH
SƠ THẨM GIẢI QUYẾT VIỆC DÂN SỰ
V/v miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÒA BÌNH – TỈNH HÒA BÌNH

Thành phần giải quyết việc dân sự gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên họp: Ông **Nghiêm Hoài Anh**

Thư ký phiên họp: Ông **Ninh Viết Tùng**

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hòa Bình: Bà **Nguyễn Thanh Hòa** – Kiểm sát viên.

Ngày 23 tháng 7 năm 2021 tại Trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình, mở phiên họp sơ thẩm công khai giải quyết việc dân sự thụ lý số: 49/2021/TLST-VDS ngày 05 tháng 7 năm 2021 về việc "xét miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước" theo Quyết định mở phiên họp số 27/2021/QĐĐST-VDS ngày 16 tháng 7 năm 2021, theo đề nghị của:

Người yêu cầu giải quyết việc dân sự: Cục Thi hành án dân sự tỉnh Hòa Bình.

Người phải thi hành án: anh **Nguyễn Duy H**, sinh năm 1968.

Nơi ĐKKHKT: tổ 10, phường Dân Chủ, TP Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình.

NỘI DUNG VIỆC DÂN SỰ:

Theo Bản án Hình sự sơ thẩm số 138/HSST ngày 23/12/1998 của Tòa án nhân dân tỉnh Hòa Bình, Bản án Hình sự phúc thẩm số 815 ngày 27/5/1999 của TAND Tối cao và Quyết định thi hành án số 207/THA ngày 02/8/1999 của Cục THADS tỉnh Hòa Bình thì anh Nguyễn Duy H phải nộp vào NSNN số tiền là 20.050.000đ. Anh H đã nộp vào NSNN số tiền 450.000đ (trên 1/50 số tiền phải thi hành) và nhiều lần được Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình giảm nghĩa vụ nộp tiền vào

NSNN. Đến thời điểm mở phiên họp, anh H còn phải thi hành số tiền là 8.269.000đ.

Cục THADS tỉnh Hòa Bình đã ra Quyết định về việc chưa có điều kiện thi hành án với anh H. Kết quả xác minh điều kiện thi hành án gần đây cho thấy anh H không có việc làm, thu nhập, không có mặt tại địa phương và không có tài sản để thi hành án. Tại Công văn số 328 ngày 24/6/2021 của Cục THADS tỉnh Hòa Bình và trình bày tại phiên họp, Chấp hành viên – đại diện Cục THADS tỉnh Hòa Bình đề nghị Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình **miễn** cho anh H nghĩa vụ nộp vào NSNN số tiền là 8.269.000đ theo quy định tại khoản 2 Điều 61 Luật THADS.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hòa Bình tham gia phiên họp đồng ý với quan điểm của chấp hành viên và đề nghị Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình chấp nhận.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ việc dân sự được thẩm tra tại phiên họp; ý kiến của các đương sự và đại diện Viện kiểm sát tại phiên họp, Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình nhận định:

[1] Về quan hệ pháp luật và thẩm quyền giải quyết:

Việc xét miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp NSNN thuộc thẩm quyền của Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình nơi cơ quan THADS đang tổ chức việc thi hành án có trụ sở theo quy định tại khoản 9 Điều 27, điểm n khoản 1 Điều 39 Bộ luật tố tụng dân sự và khoản 1 Điều 63 Luật Thi hành án dân sự năm 2008 (sửa đổi, bổ sung năm 2014).

[2] Về yêu cầu của Cục THADS tỉnh Hòa Bình:

Anh Nguyễn Duy H phải nộp vào NSNN số tiền là 20.050.000đ, đã nộp được 450.000đ (trên 1/50 số tiền phải thi hành) và nhiều lần được Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình giảm nghĩa vụ nộp tiền vào NSNN. Đến thời điểm mở phiên họp, anh H còn phải thi hành số tiền là 8.269.000đ. Tuy nhiên, hiện anh H không có việc làm, thu nhập, không có mặt tại địa phương và không có tài sản để thi hành án; và cũng đã hết thời hạn 10 năm kể từ ngày có quyết định thi hành án (ngày 02/8/1999), số tiền anh H còn phải thi hành từ 5.000.000đ đến dưới 10.000.000đ. Như vậy, anh H đủ điều kiện để được giảm miễn thi hành phần nghĩa vụ còn lại

theo quy định tại khoản 2 Điều 61 Luật Thi hành án dân sự năm 2008 (sửa đổi, bổ sung năm 2014) và Điều 4 Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15/9/2015 của Bộ Tư pháp, Bộ Tài chính, Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp NSNN. Đề nghị của chấp hành viên là có căn cứ, đúng pháp luật nên được chấp nhận.

- Căn cứ khoản 2 Điều 61, khoản 1 Điều 63, khoản 1 Điều 64 Luật Thi hành án dân sự năm 2008 (sửa đổi, bổ sung năm 2014);

- Căn cứ Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15/9/2015 của Bộ Tư pháp, Bộ Tài chính, Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp NSNN.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Chấp nhận toàn bộ đề nghị của Chấp hành viên, Cục Thi hành án dân sự tỉnh Hòa Bình.

2. Miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước còn lại của anh Nguyễn Duy H, số tiền được miễn là 8.269.000đ (Tám triệu hai trăm sáu mươi chín nghìn đồng).

3. Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hòa Bình có quyền kháng nghị trong thời hạn 07 ngày, của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình là 15 ngày, kể từ ngày nhận được quyết định.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Hòa Bình;
- VKSND TP Hòa Bình;
- VKSND tỉnh Hòa Bình;
- Cục THADS tỉnh Hòa Bình;
- **Anh Nguyễn Duy H;**
- Lưu HS.VDS, VP.

THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN HỢP

Nghiêm Hoài Anh